

Le Scrutin

Bienvenue au **dernier** numéro du Scrutin!

Contenu:

- [Message du président](#)
- [Le rapport final et d'autres ressources](#)
- [Quoi de neuf sur notre site](#)
- [Pour nous joindre](#)

Message du président



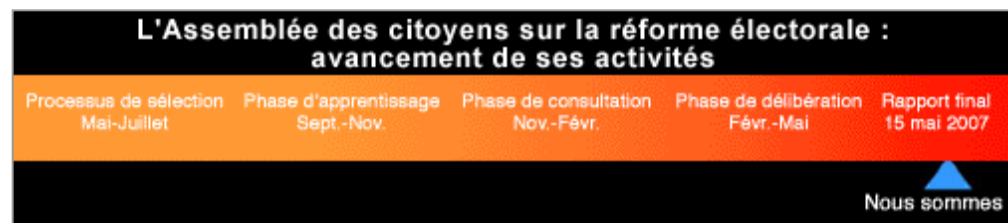
L'Assemblée des citoyens a réussi à modeler une nouvelle sorte de processus de prise de décisions démocratique encore jamais vue en Ontario. Elle a ainsi prouvé l'importance de faire participer les citoyens aux grandes questions de politique. J'ai eu le privilège de constater l'extraordinaire capacité des citoyens lorsqu'on leur donne la possibilité de contribuer aussi directement au processus démocratique.

Aujourd'hui, avec la présentation du rapport de l'Assemblée, *Un bulletin, deux votes*, mon travail de président arrive à sa fin. Par contre, la présentation de ce rapport marque le début de votre travail. Bon nombre d'entre vous ont suivi le processus de l'Assemblée depuis le départ, d'autres se sont joints à nous en cours de route. Vous aurez tous un choix à faire le 10 octobre 2007 et j'espère que chaque citoyen et citoyenne de l'Ontario aura la possibilité de prendre une décision éclairée.

Utilisez les ressources mises à votre disposition sur notre site : celles qui se rapportent à la décision et celles dont les membres de l'Assemblée se sont servis pour apprendre les rouages d'autres systèmes électoraux. Informez-vous, discutez et délibérez, puis décidez ce qui vous semble être le meilleur système pour l'Ontario : notre système actuel ou le système de représentation proportionnelle mixte que l'Assemblée recommande.

Le fait que l'Assemblée puisse communiquer directement avec les citoyens de l'Ontario sous la forme d'un référendum est une première. C'est maintenant à vous d'exploiter au maximum l'opportunité qui nous a été donnée.

George Thomson



Le rapport final et d'autres ressources

Le rapport de l'Assemblée, *Un bulletin, deux votes* (pdf), et d'autres ressources, dont un [message vidéo de l'Assemblée](#) (Disponible bientôt) et un tout nouveau [Benoît Bulletin](#) (Disponible bientôt) sont consultables sur [notre site](#).

Vous y trouverez également un rapport d'information, intitulé *La démocratie à l'œuvre : la décision de l'Assemblée « en leurs propres mots »* (Disponible bientôt), qui contient des renseignements détaillés sur le processus de l'Assemblée et une description technique du nouveau système. Le site affichera prochainement *Citizen Deliberative*

Decision-making, le rapport d'un évaluateur indépendant sur le processus de l'Assemblée.

Pour demander une copie imprimée des rapports ou de la brochure contenant les points saillants de la recommandation de l'Assemblée, visitez [ServiceOntario/un centre d'information du gouvernement](#) ou appelez le Bureau de renseignements au 416 326-1234, ou (numéro sans frais) au 1 800 267-8097, ATS au 416 325-3408.

Pour commander ces publications sous d'autres formats ou en plusieurs exemplaires, communiquez avec [Publications Ontario](#). Par téléphone, composez le 1 800 668-9938 ou, numéro sans frais ATS seulement, le 1 800 268-7095.

N'oubliez pas de visiter le micro-site [de l'Assemblée des citoyens de TVO](#) pour visionner le vidéo des réunions de l'Assemblée, et accéder à des rapports sur les séances de consultation publique et aux profils des membres, entre autres.

Quoi de neuf sur notre site

Le contenu du site Web de l'Assemblée des citoyens a été mis à jour aujourd'hui. Voici les nouveautés :

- [Un bulletin, deux votes](#) (pdf)
- [FAQ](#)
- [Comment fonctionne le nouveau système](#)

Pour nous joindre

Si vous avez des questions ou des commentaires au sujet du Scrutin, veuillez envoyer un courrier électronique à : theballot@citizensassembly.gov.on.ca.